



الجامعة السورية الخاصة  
SYRIAN PRIVATE UNIVERSITY



جامعة لبنان الدولية الخاصة  
LEBANESE INTERNATIONAL UNIVERSITY

## اتفاقية تعاون علمي ثقافي

بين

**الجامعة اللبنانية الدولية** **والجامعة السورية الخاصة**

بناءً على الرغبة المشتركة في تعزيز علاقة التعاون العلمي بين الجامعة السورية الخاصة والجامعة اللبنانية الدولية ، وافقت الجامعتان على هذه الاتفاقية التي تشمل المجالات التالية:

### المادة الأولى - تبادل الزيارات:

- 1- تتبادل الجامعتان الزيارات القصيرة المدى لأعضاء الهيئة التعليمية وذلك لإلقاء المحاضرات والتدريب والتحصيل العلمي.
- 2- تتبادل الجامعتان الزيارات الطويلة المدى للأساتذة لإجراء بحوث مشتركة وللتدريب.
- 3- تتبادل الجامعتان الزيارات لبعض الطلاب في الكليات المتاظرة للإطلاع والتدريب.

### المادة الثانية - تبادل النشاط العلمي:

- 1- تتبادل الجامعتان الدعوات للمشاركة في المؤتمرات، وحلقات البحث، وورشات العمل، وأية لقاءات أخرى تعقد في أي منها.
- 2- تتعاون الجامعتان في المجالات التالية ضمن الإمكانيات المتوفرة:
  - أ- القيام بأبحاث علمية مشتركة.
  - ب- الاشتراك في النشاطات العلمية المختلفة التي يقيمها أي من الطرفين وبالاتفاق بينهما.
  - ت- إقامة دورات تدريبية مشتركة للمحاضرين في الجامعتين.
  - ث- افتتاح برامج دراسات عليا مشتركة في بعض الاختصاصات وفقاً للقواعد المعتمدة في كلا البلدين.

ج- تدريب الطلاب في والمخابر النوعية في كلتا الجامعتين ضمن شروط يتفق عليها لاحقاً.

ح- الاستفادة من المخابر والتجهيزات في كلتا الجامعتين وفق شروط يتفق عليها لاحقاً.

خ- المشاركة في النشاطات الرياضية والاجتماعية والثقافية في كلتا الجامعتين.

#### **المادة الثالثة: تبادل الطالب:**

1- تسمح الجامعتان لطلابهما بدراسة مقرر أو أكثر في الجامعة الأخرى وتعد نتائج الطالب معتمدة في الجامعة الأخرى.

2- تضع الجامعتان في البرنامج التنفيذي لهذه الاتفاقية أسس معادلة هذه المقررات والرسوم المطلوبة من الطالب.

#### **المادة الرابعة: تبادل المنشورات العلمية:**

3- تتبادل الجامعتان الكتب والمراجع الجامعية، والنشرات العلمية الدورية التي تصدر في كل منها.

4- تستفيد كل من الجامعتين من المكتبات الإلكترونية في الجامعة الأخرى بما لا يتعارض مع أنظمتها.

#### **المادة الخامسة: البرنامج التنفيذي:**

1- بعد اعتماد هذه الاتفاقية أصولاً، تضع الجامعتان برنامجاً تنفيذياً تفصيلياً مشتركاً للتعاون بينهما يحدد فيه أوجه التعاون المشترك وذلك بما يتوافق مع الأنظمة والقوانين المعمول بها في كل منها.

2- يعين منسق من الجامعة الدولية اللبنانية وأخر من الجامعة السورية الخاصة يقع على عاتقيهما متابعة تطبيق البرنامج التنفيذي، وإجراء ما يلزم لحل المشكلات التي تعترض تنفيذه.

#### **المادة السادسة: الشروط المالية:**

1- تتحمل الجهة المضيفة من أية من الجامعتين نفقات الإقامة والمعيشة للزيارات القصيرة التي يقوم بها أفراد من الجامعة الأخرى.

2- تحدد كافية تغطية نفقات الإقامة للزيارات الطويلة (1 - 4 أشهر) بموجب مراسلات رسمية وموافقة الطرفين.

المادة السابعة: سريان الاتفاق:

- 1- تُعدّ هذه الاتفاقية نافذة من تاريخ اعتمادها لدى الجامعتين وفق أنظمة كل منهما.
- 2- مدة هذه الاتفاقية ثلاث سنوات، تجدد تلقائياً ما لم يطلب أحد الطرفين إنهاءها بكتاب رسمي قبل ثلاثة أشهر من انتهاء مدتها.
- 3- يجوز تعديل هذه الاتفاقية بعد تبادل الرأي والمشورة بين الطرفين وبموافقتهم.
- 4- يحل أي اختلاف في وجهات النظر حول تفسير أي من بنود هذه الاتفاقية أو تفويضها بالتشاور بين الطرفين ورضاهما.
- 5- حررت هذه الاتفاقية على نسختين أصليتين، احتفظ كل طرف بنسخة، ووقيت يوم .....  
.....

رئيس الجامعة السورية الخاصة

د. محمد المرادي شيخ حموسى

٢٠١٣

رئيس الجامعة اللبنانية الدولية

الى الوزير محمد المرادي مراد

